



Funded by the  
European Union  
NextGenerationEU



PROGETTO FINANZIATO DA PNRR) – MINISTERO DELLA CULTURA M1-C3- INTERVENTO 1.2 - RIMOZIONE DELLE BARRIERE FISICHE E COGNITIVE NEI MUSEI E LUOGHI DELLA CULTURA PUBBLICI NON APPARTENENTI AL MINISTERO DELLA CULTURA CUP: I99I23000080006

**AVVISO DI MANIFESTAZIONE DI INTERESSE CON ACQUISIZIONE DI PROPOSTA E PREVENTIVO AI FINI DEL SUCCESSIVO AFFIDAMENTO DIRETTO PER LA REALIZZAZIONE DI UN VIDEO E CONTENUTI NARRATIVI DIGITALI CONTRADDISTINTI DA ELEMENTI PER LA PIENA ACCESSIBILITA' A OGNI FORMA DI DISABILITA' (PNRR) –M1-C3- INTERVENTO 1.2 MINISTERO DELLA CULTURA RIMOZIONE DELLE BARRIERE FISICHE E COGNITIVE NEI MUSEI E LUOGHI DELLA CULTURA PUBBLICI NON APPARTENENTI AL MINISTERO DELLA CULTURA PROGETTO FARDELLIANA (CUP: I99I23000080006).**

### SI RENDE NOTO

Che con il presente avviso la Biblioteca Fardelliana intende acquisire direttamente da parte di soggetti in possesso di adeguata qualificazione il **servizio Bd4 previsto all'allegato A del progetto PNRR \_ CUP: I99I23000080006** che prevede, di realizzare una serie di contenuti narrativi digitali al fine di promuovere il vasto patrimonio della Fardelliana, valorizzarne i luoghi e attrarre visitatori e renderlo maggiormente accessibile. Pertanto, oltre all'aggiornamento del sito che diventa il primo punto di accesso per il visitatore e repository di tutti i percorsi digitali, si prevede anche la realizzazione di un mockumentary: un espediente narrativo nel quale eventi di fantasia sono presentati come se fossero reali attraverso l'artificio di un linguaggio documentaristico con l'obiettivo di dare spazio e visibilità a luoghi e storie in un processo integrato di marketing turistico e comunicazione digitale che rispetti e contenga tutti gli elementi utili a garantirne la piena accessibilità a diverse forme di disabilità.

Questa Stazione Appaltante, non intende operare alcuna limitazione in ordine al numero di operatori economici tra i quali effettuare la scelta del miglior preventivo. Tutti i preventivi pervenuti in esito al presente avviso, da operatori economici che dichiareranno il possesso dei requisiti richiesti, saranno presi in esame.

Il presente avviso è finalizzato ad acquisire manifestazioni di interesse, alla realizzazione del servizio da realizzarsi integralmente entro la data fissata dal programma PNRR e dal cronoprogramma di progetto fissato al 31/12/2023.

Di seguito le principali informazioni in merito all'appalto:

#### INFORMAZIONI DI CARATTERE GENERALE

Stazione appaltante: Biblioteca Fardelliana–Largo San Giacomo 18 – 9110 Trapani Tel. 0923 21506 – 21540 Fax 0923 872662 Posta elettronica certificata: [bibliotecafardelliana@pcert.postecert.it](mailto:bibliotecafardelliana@pcert.postecert.it)

Il RUP è la d.ssa Marilena Cricchio nominata con D.D. n. 1563 del 18/05/2023

Il Responsabile del procedimento per la fase è la Sig.ra Maria Maltese Tel. [0923 21540](tel:092321540)

Contatti: Per informazioni e chiarimenti, inerenti al presente avviso, gli interessati potranno rivolgersi a: email [amministrazione.fardelliana@bibliotecafardelliana.it](mailto:amministrazione.fardelliana@bibliotecafardelliana.it)



Funded by the  
European Union  
NextGenerationEU



## Art. 1 - OGGETTO DELL'APPALTO:

**Il progetto si inserisce nell'ambito della misura del PNRR MINISTERO DELLA CULTURA M1-C3- INTERVENTO 1.2 - RIMOZIONE DELLE BARRIERE FISICHE E COGNITIVE NEI MUSEI E LUOGHI DELLA CULTURA PUBBLICI NON APPARTENENTI AL MINISTERO DELLA CULTURA Progetto Fardelliana ammesso a finanziamento CUP: I99123000080006**

### Il progetto nella sua interezza:

- a) punta alla **rimozione delle barriere fisiche, cognitive e sensoriali secondo un concetto peculiare diretto non a rimuovere gli ostacoli fisici che impediscono al fruitore di accedere ai luoghi di conservazione del patrimonio librario, ma trasportando virtualmente il patrimonio librario presso il fruitore eliminando in tal modo gli effetti di limitazioni percettive, oltre che fisiche, o di particolari conformazioni degli oggetti e dei luoghi che possono risultare fonte di disorientamento, affaticamento, disagio, pericolo.**
- b) Prevede una particolare e preponderante importanza data alla digitalizzazione, intesa come processo imprescindibile di ampliamento delle collezioni e di promozioni delle attività di lettura e valorizzazione del patrimonio librario verso ogni categoria di target mediante un sito web dedicato con funzionalità diversificate di accessibilità, la disponibilità di una rete wi fi per l'utilizzo di App dedicate, la disponibilità di pc utilizzabili da ipovedenti, non vedenti e utenti con altri disabilità sensoriali, visori e strumenti sonori e attrezzature specifiche sono solo il primo passo di un processo di abbattimento delle barriere d'accesso più ampio.
- c) Prevede la realizzazione di spazi privi di limitazioni sensoriali e cognitive oltre che fisiche finalizzata ad accrescere il numero dell'utenza sia in termini assoluti sia in termini di ampliamento della tipologia della stessa facilitando l'accesso ai soggetti con ridotta capacità sensoriale e limitazioni visive ma anche a chi è in degenza ospedaliera, in strutture di riposo o recluso in casa circondariale.
- d) è orientato ad amplifica il ruolo sociale della Biblioteca attivando collegamenti con le scuole e le Università consentendo ai docenti l'ingresso virtuale alle collezioni per finalità didattiche ed anche realizzando progetti diretti agli studenti disabili anche in collaborazione con degli enti del settore divenendo, così la Fardelliana, ancor di più stakeholder del sistema del welfare territoriale.
- e) con D.D. n. 51 del 30.06.2023 si è proceduto all'acquisizione del servizio **B.a.1.1)** di implementazione del sito web dell'istituto con strumenti dedicati agli utenti con ridotte capacità sensoriali in conformità con le Web Content Accessibility Guideline e del servizio **B.c.1.2)** APP di fruizione e geolocalizzazione operante attraverso i beacon finalizzata a rendere una esperienza di visita autonoma per la più larga parte dei visitatori;
- f) con D.D. n. 96 del 13/09/2023, si è proceduto all'acquisizione del servizio **Bd2** ovvero, installazione di dispositivi di supporto/ausili per il superamento di specifiche disabilità (permanenti e temporanee) quali riproduzioni per esplorazione tattile, audio guide, ausili per difficoltà motorie etc. ovvero un "Digital Book" ai fini della visualizzazione interattiva di un'ampia selezione di contenuti multimediali mediante un libro virtuale, dotato di una superficie di proiezione convessa interattiva in un autentico stile "a libro aperto";



Funded by the  
European Union  
NextGenerationEU



La sezione Bd4 oggetto del presente avviso prevede la realizzazione di:

a) un video in HD di max 3 minuti e di una versione ridotta di 50 secondi con le seguenti caratteristiche tecniche:

- 4k con aspet ratio 16:9 4:5 e 9:16
- l'aggiudicatario si dovrà fare carico di realizzare
  - ideazione
  - regia
  - realizzazione contenuti
  - produzione
  - post produzione in tutte le sue fasi: editing, color correction e mix audio
  - realizzazione di sottotitoli in lingua inglese
  - adattamento finalizzato a garantire l'accessibilità alle diverse forme di disabilità;

b) n. 3 contenuti narranti digitali completi, ai fini della loro fruizione da parte dei bambini ospedalizzati e/o immobilizzati a casa (fiabe narranti, racconti etc.) e che rispettino i caratteri della massima accessibilità a tutte le forme di disabilità

I progetti e i preventivi saranno raccolti a mezzo PEC e la stazione appaltante procederà all'esame degli stessi sulla base degli elementi di seguito indicati, valutati ad insindacabile giudizio da una commissione appositamente nominata dal dirigente della Biblioteca Fardelliana. Si precisa sin da ora che l'Amministrazione si riserva di effettuare ulteriori approfondimenti con gli operatori economici in merito ai preventivi pervenuti.

Il presente avviso non impegna l'Amministrazione in alcun modo all'affidamento del servizio, trattandosi di previa indagine e valutazione esplorativa di mercato, pertanto l'amministrazione si riserva anche di non procedere all'eventuale avvio di procedure di acquisto, senza che l'operatore economico possa vantare alcuna pretesa.

La stazione appaltante si riserva la facoltà di non procedere all'affidamento se nessun preventivo risulti conveniente o idoneo in relazione all'oggetto del contratto. La stazione appaltante si riserva infine la facoltà di affidare il servizio anche in caso di ricezione di un unico preventivo, purché esso sia ritenuto conveniente e idoneo in relazione all'oggetto del contratto.

**Art.2 - DURATA** Il Servizio avrà durata a partire dalla sottoscrizione del contratto e si concluderà entro il termine fissato dal programma, ad oggi al 31.12.2023, salvo ulteriore autorizzazione alla proroga da parte del Ministero.

**Art. 3 - REQUISITI** Gli operatori economici devono essere possesso dei seguenti *requisiti di carattere generale*:

- a) Possesso dei requisiti di ordine generale, pertanto insussistenza cause di esclusione di cui all'art. 94 –95 e ss. e possesso dei requisiti di cui all'art. 100 del D. Lgs n. 36/2023;
- b) situazioni che, ai sensi della vigente normativa, inibiscano le possibilità di partecipare a gare di appalto pubbliche e di contrattare con la Pubblica Amministrazione.

*Requisiti di idoneità professionale*

- a) iscrizione nel registro delle imprese presso la Camera di Commercio, Industria Artigianato e Agricoltura per categorie di attività che comprendano quelle di cui al presente avviso;

*Requisiti di capacità economico-finanziaria*

- a) Fatturato globale medio totale negli ultimi n. 3 esercizi finanziari disponibili non inferiore ad € 100.000,00 (iva esclusa);



Funded by the  
European Union  
NextGenerationEU



#### *Requisiti di capacità tecnico-professionale*

a) Il concorrente deve possedere idonea esperienza nell'ambito del servizio in oggetto da comprovare mediante esecuzione nell'ultimo triennio dalla data di pubblicazione del presente avviso di servizi riguardanti almeno 2 produzioni di fattispecie simile.

#### **Art. 4 - MODALITA' DI PRESENTAZIONE E VALUTAZIONE DEI PROGETTI E DEI PREVENTIVI**

- L'operatore economico dovrà presentare un preventivo redatto secondo il Modello di domanda predisposto dalla Biblioteca Fardelliana, firmato digitalmente, contenente:
  - La dichiarazione circa la non sussistenza nei propri confronti delle cause di esclusione di cui all'art. 94-95 e ss, e art. 100 d.lgs 36/2023 e il possesso dei requisiti di cui al presente avviso da prodursi secondo modello DGUE;
  - Il preventivo di spesa nel quale dovranno essere indicati il prezzo a corpo del servizio;
  - Relazione descrittiva del progetto (in relazione ai punti a) e b) dell'art.1 Oggetto dell'appalto) che si intende realizzare atta a consentire alla Stazione appaltante di valutarne tutti gli elementi, firmata digitalmente, con relativi elaborati progettuali allegati previsti;
  - Attestazione dei requisiti di professionalità comprovata mediante la presentazione di un elenco di filmati/video/dvd/spot promozionali e/o turistici realizzati con l'indicazione degli importi, delle date e dei destinatari, pubblici o privati;

La valutazione e selezione dei progetti e dei preventivi sarà effettuata da una commissione tecnica nominata, che trattandosi di prodotto di natura artistica effettuerà la valutazione a suo insindacabile giudizio.

Verranno presi in considerazione ai fini dell'individuazione del miglior progetto, i seguenti elementi:

- ✓ l'originalità della proposta correlata alla storia e alla valorizzazione della Biblioteca Fardelliana nel suo contesto territoriale e presenza di tutti gli elementi utili a garantirne la piena accessibilità a tutte le forme di disabilità, ovvero rispondenza alle finalità e target della misura di PNRR;
- ✓ qualità artistica e tecnica del progetto di video (utilizzo di tecnologie e soluzioni innovative, ecc.);
- ✓ curriculum del proponente;
- ✓ proposte migliorative offerta a totale carico della Ditta;
- ✓ prezzo offerto;

È possibile effettuare un sopralluogo all'immobile oggetto dell'intervento e ai locali interni. Il sopralluogo non è obbligatorio. Il sopralluogo di presa visione dei locali può essere effettuato solamente previo appuntamento con l'Amministrazione.

La documentazione debitamente sottoscritta digitalmente, dovrà pervenire a mezzo PEC all'indirizzo di posta elettronica certificata [bibliotecafardelliana@pcert.postecert.it](mailto:bibliotecafardelliana@pcert.postecert.it) entro il giorno **04/12/2023** alle ore 18.00. Il miglior progetto e preventivo individuato, dovrà essere successivamente confermato o migliorato in relazione a quanto sarà richiesto, dall'operatore economico, senza possibilità di apportare modifiche al rialzo all'elemento prezzo, in sede di AFFIDAMENTO DIRETTO - TRATTATIVA MEPA. All'affidamento diretto farà seguito la stipula di regolare contratto nella forma di e-procurement Consip. Per la stipula dei contratti conclusi all'interno dei Sistemi Telematici è dovuta l'imposta di bollo.

**Art. 5 - PUBBLICAZIONE** Il presente avviso viene pubblicato sul sito istituzionale della Biblioteca Fardelliana e del Comune di Trapani.

Il presente avviso ed i suoi Allegati in formato editabile, sono reperibili sul sito [www.comune.trapani.it](http://www.comune.trapani.it), e della Biblioteca Fardelliana Sez. Bandi e avvisi - Avvisi pubblici.



Funded by the  
European Union  
NextGenerationEU



#### **Art. 6 - TRATTAMENTO DEI DATI**

La Biblioteca Fardelliana, in qualità di Titolare del trattamento, informa gli interessati che il trattamento dei dati personali forniti in sede di partecipazione al presente bando avverrà in esecuzione dei propri compiti di interesse pubblico, ivi incluse le finalità di archiviazione, di ricerca storica e di analisi per scopi statistici. Il trattamento dei dati è effettuato con modalità prevalentemente informatiche e telematiche. I dati conferiti sono dati comuni (es. nome e cognome, recapito telefonico, e-mail, etc.), dati particolari (es. salute, condizione di disabilità, etc.) e dati relativi a condanne penali e reati. I dati saranno trattati dalla Biblioteca Fardelliana o altri soggetti espressamente nominati quali responsabili del trattamento, per le finalità sopra riportate. Al di fuori di queste ipotesi, i dati non sono comunicati a terzi, né diffusi, se non nei casi specificamente previsti dal diritto nazionale o dell'Unione Europea. I dati saranno trattati per tutto il tempo necessario alla definizione di quanto richiesto dall'utente o quanto previsto dalla procedura e sono successivamente conservati in conformità alle norme sulla conservazione della documentazione amministrativa. I dati sono conservati ai sensi dell'art. 5, par. 1, lett. e) del Regolamento (UE) 2016/679 in una forma che consenta l'identificazione degli interessati per un arco temporale di tempo non superiore al conseguimento delle finalità per le quali sono trattati. Alcuni dati saranno pubblicati nella sezione Amministrazione Trasparente del sito istituzionale del Comune di Trapani per l'adempimento degli obblighi previsti in materia di anticorruzione e trasparenza di cui al D.lgs. 33/2013 e s.m.i. Gli interessati hanno il diritto di ottenere dalla Civica Amministrazione, nei casi previsti, l'accesso ai dati e la rettifica o la cancellazione degli stessi o la limitazione del trattamento che li riguarda o di opporsi al trattamento (artt.15 e ss. del Regolamento (UE) 2016/679). L'apposita istanza è presentata al DPO (Data Protection Officer) del Comune di Trapani Ivano Pecis – email: [ivano.pecis@ip-privacy.it](mailto:ivano.pecis@ip-privacy.it) /[ipartners@pec.it](mailto:ipartners@pec.it). Gli interessati che ritengono che il trattamento dei dati personali a loro riferiti sia avvenuto in violazione di quanto previsto dalla disciplina in materia di protezione dei dati personali hanno il diritto di proporre reclamo al Garante, come previsto dall'art.77 del Regolamento (UE) 2016/679 o di adire le opportune sedi giudiziarie ai sensi del successivo art.79 del citato Regolamento

Il RUP è la D.ssa Marilena Cricchio.

Il Dirigente a.i. della Biblioteca Fardelliana  
*Dott. Giovanni Panepinto*